

31995D0541

23.12.1995

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 311/1

ROZHODNUTIE RADY

zo 4. decembra 1995

o uzatvorení Dočasnej dohody o obchode a
obchodných veciach medzi Európskym spoločenstvom, Európskym spoločenstvom uhlia a ocele
a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu, na jednej strane, a Ukrajinou, na strane druhej,
prostredníctvom Európskeho spoločenstva

(95/541/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva
a najmä na jej článok 113 v spojení s prvou vetou článku 228
ods. 2,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

keďže do nadobudnutia platnosti Dohody o partnerstve a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi, na jednej strane, a Ukrajinou, na strane druhej, podpísanej v Luxemburgu 14. júna 1994, je potrebné v mene Európskeho spoločenstva schváliť Dočasnú dohodu o obchode a obchodných veciach medzi Európskym spoločenstvom, Európskym spoločenstvom uhlia a ocele a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu, na jednej strane, a Ukrajinou, na strane druhej, podpísanou v Bruseli 1. júna 1995,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Dočasná dohoda o obchode a obchodných veciach medzi Európskym spoločenstvom, Európskym spoločenstvom uhlia a ocele a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu, na jednej strane, a Ukrajinou, na strane druhej, spolu s protokolom a vyhláseniami sa týmto v mene Európskeho spoločenstva schvaľujú.

Texty uvedených dokumentov tvoria prílohu tohto rozhodnutia.

Článok 2

Predseda Rady podá v mene Európskeho spoločenstva oznámenie v súlade s článkom 36 dočasnej dohody ⁽²⁾.

V Bruseli 4. decembra 1995

Za Radu

predseda

J. SOLANA

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 308, 20.11.1995.

⁽²⁾ Dátum nadobudnutia účinnosti dočasnej dohody uverejní v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev generálny sekretariát Rady.